

Bracket	Lower limit	Higher limit
16.	” \$71,500	” \$74,500
17.	” \$74,500	” \$77,500
18.	” \$77,500	” \$80,500
19.	” \$80,500	” \$83,500
20.	” \$83,500	” \$86,500
21.	” \$86,500	” \$89,500
22.	” \$89,500	” \$91,000
23.	” \$91,000	or more

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

106045

M.O., 2022

Order 2022-11 of the Minister of Transport and Sustainable Mobility dated 14 November 2022

Act respecting off-highway vehicles
(chapter V-1.3)

THE MINISTER OF TRANSPORT AND SUSTAINABLE MOBILITY,

CONSIDERING section 17 of the Act respecting off-highway vehicles (chapter V-1.3), which provides in particular that

— the Minister may determine, by regulation, the elements of theoretical and practical training required to obtain the training certificate referred to in the second paragraph of section 16 of the Act;

— the regulation may prescribe the body or bodies whose training or examinations are recognized and determine the level to be completed or mark to be attained in order to obtain a certificate attesting successful completion of training or passage of an examination;

CONSIDERING that, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation respecting the training of persons 16 or 17 years of age was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 2 July 2022 with a notice that it could be made by the Minister on the expiry of 45 days following that publication;

CONSIDERING that it is expedient to make the Regulation with amendment;

ORDERS AS FOLLOWS:

The Regulation respecting the training of persons 16 or 17 years of age, attached to this Order, is hereby made.

Québec, 14 November 2022

GENEVIÈVE GUILBAULT
Minister of Transport and Sustainable mobility

Regulation respecting the training of persons 16 or 17 years of age

Act respecting off-highway vehicles
(chapter V-1.3, s. 17)

DIVISION I RECOGNITION OF TRAINING AND EXAMINATIONS

1. The training and examinations of the following bodies are recognized:

(1) the Fédération des clubs de motoneigistes du Québec for the training certificate authorizing the operation of snowmobiles;

(2) the Fédération québécoise des clubs quads (FQCQ) for the training certificate authorizing the operation of quad bikes;

(3) the Fédération québécoise des motos hors route for the training certificate authorizing the operation of trail bikes.

DIVISION II TRAINING ELEMENTS

2. The training offered by the bodies listed in section 1 must include a theoretical portion on

(1) the legal and regulatory framework applicable to the operation of off-highway vehicles, in particular impaired driving, behaviour constituting disturbances, traffic rules, signs or signals, and the wearing of clothing, footwear and protective equipment, including a helmet;

(2) the elements to be checked during the inspection of the vehicle before operation;

(3) vehicle operation;

- (4) speed management, negotiating turns and braking;
- (5) behaviour to be favoured and behaviour to be avoided when operating the vehicle;
- (6) considerations related to topographical and meteorological conditions and the use of non-skid devices;
- (7) the management of emergency situations and road service; and
- (8) the transportation of the vehicle in a trailer.

3. The training offered by the body referred to in paragraph 2 of section 1 must include a practical portion. That portion must be conducted on a closed circuit on private land that does not belong to a municipality and must allow to put into practice

(1) the inspection of the vehicle before operation, in particular the brakes, headlights, tail-lights and, as the case may be, tracks, wheels and tires;

(2) the use of the vehicle's controls, instruments and equipment, in particular the rear-view mirror, speedometer, parking brake, the various levers and switches, and the gas tank; and

(3) driving techniques, in particular speed changes, turns, U-turns, ascents and descents, crossing obstacles and stopping.

4. The mark to attain to obtain a training certificate is 75% for the theoretical examination and, where applicable, the practical examination.

DIVISION III

FINAL

5. This Regulation replaces the regulation the Minister is deemed to have made under the second paragraph of section 146 of the Act respecting off-highway vehicles (chapter V-1.3).

6. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*, except paragraph 3 of section 1, which comes into force on 1 April 2023.

Until 31 March 2023, a training certificate issued by any of the bodies listed in paragraphs 1 and 2 of section 1 authorizes the operation of trail bikes.

106037